



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.8.0. - Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali 6.8.0. - Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde	2661	26/07/2021

### OGGETTO/BETREFF:

AFFIDAMENTO DIRETTO PER LA MANUTENZIONE STRAORDINARIA PRESSO IL PALASPORT DI BOLZANO.

APPROVAZIONE DELL’AFFIDAMENTO DIRETTO ALLA DITTA MIRANDOLA SERVICE SRLS DI BOLZANO CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA.

IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO PARI A € 7.200,00 (IVA ESCLUSA)

CODICE C.I.G.: Z4B328C43B

CODICE C.U.P. I 5 9 H 1 9 0 0 0 5 2 0 0 0 4

DIREKTE VERGABE FÜR DIE AUSSERORDENTLICHE INSTANDHALTUNG BEI DER STADTHALLE IN BOZEN. GENEHMIGUNG DER ZUWEISUNG DES DIREKT-AUFTRAGES AN DIE FIRMA MIRANDOLA SERVICE V.GMBH AUS BOZEN MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN. GESCHÄTZTER GESAMTBETRAG GLEICH € 7.200,00 (OHNE MEHRWERTSTEUER)

CIG-CODE: Z4B328C43B

CUP-CODE I 5 9 H 1 9 0 0 0 5 2 0 0 0 4

<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 620 del 17.12.2019 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2021-2023;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratschluss Nr. 620 vom 17.12.2019, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2021 – 2023 aktualisiert worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 95 del 22.12.2020 con la quale è stato aggiornato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2021-2023;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 95 vom 22.12.2020, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2021 – 2023 aktualisiert worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 96 del 29.12.2020, immediatamente esecutiva, di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2021-2023;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 96 vom 29.12.2020, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2021-2023 genehmigt hat;</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 4 del 18.01.2021 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2021 – 2023;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 4 vom 18.01.2021, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2021 – 2023 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 130 del 29.03.2021 recante "BILANCIO 2021 – 2023 - APPROVAZIONE DEL PIANO ESECUTIVO DI GESTIONE (PEG) – PIANO DETTAGLIATO DEGLI OBIETTIVI GESTIONALI" con la quale è stato approvato il piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il triennio 2021-2023;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 130 vom 29.03.2021 betreffend "HAUSHALT 2021 - 2023 - GENEHMIGUNG DES HAUSHALTSVOLLZUGS-PLANS (HVP) - DETAILLIERTER PLAN DER ZIELVORGABEN", mit welchem der detaillierte Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2021-2023 genehmigt worden ist.</p>
<p>Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p>
<p>Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die</p>

degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

vista la determinazione dirigenziale n. 2890 del 05.08.2020 con la quale il Direttore della Ripartizione 6 - Lavori Pubblici provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del IV° comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Preso atto che con la suddetta determinazione dirigenziale il Direttore della Ripartizione 6 ha altresì nominato l'Ing. Georg Gschliesser ai sensi dell'art. 4 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", dell'art. 6 della L.P. 17.12.2015 n. 16 rispettivamente dell'art. 31 del D.Lgs. n. 50/2016, per quanto compatibile e dell'art. 16 del D.M. 7 marzo 2018, n. 49 quale Responsabile Unico del Procedimento in via generale per :

a) procedure di acquisto di beni e servizi, compresi quelli di ingegneria ed architettura, attinenti al proprio centro di costo/ufficio di importo unitario inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, fatto salvo il caso di nomina specifica di diverso soggetto da parte del Direttore di Ripartizione;

b) procedure di lavori pubblici fino a 2.000.000,00 di euro fatto salvo il caso di nomina specifica di diverso soggetto da parte del Direttore di Ripartizione;

Vista la determinazione dirigenziale n. 2100 del 22 febbraio 2018 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale sono stati approvati gli schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettivamente delle lettere d'invito per servizi e forniture.

Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 2890 vom 05.08.2020, mit welcher der Direktor der Abteilung 6 für öffentliche Arbeiten den Haushaltsvollzugsplan zuweist und die Delegationsbefugnis gemäß Art. 22, Absatz 4, der geltenden Organisationsordnung ausübt.

Festgestellt, dass mit der obengenannten Verfügung hat der leitende Beamte der Abteilung 6, Ing. Georg Gschliesser im Sinne von Art. 4 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, von Art. 6 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015, von Art. 31 des GvD Nr. 50/2016, sofern vereinbar, und von Art. 16 des M.D. Nr. 49 vom 7. März 2018 für folgende Bereiche als einzigen Verfahrensverantwortlichen in allgemeiner Hinsicht ernannt:

a) Verfahren für den Kauf von Gütern und Dienstleistungen (einschließlich der Ingenieur- und Architektenleistungen), die sich auf die eigene Kostenstelle für einen Einheitsbetrag unterhalb des EU-Schwellenwerts beziehen, vorbehaltlich der Ernennung einer anderen Person durch den Abteilungsdirektor;

b) Verfahren öffentlicher Arbeiten bis zu 2.000.000,00 Euro, vorbehaltlich der Ernennung einer anderen Person durch den Abteilungsdirektor.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 2100 vom 22. Februar 2018 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und

<p>Vista la determinazione dirigenziale n. 1026 del 28 gennaio 2019 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale è stata integrata la determinazione n. 2100 del 22.02.2018 recante "Approvazione schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettando delle lettere d'invito per servizi e forniture".</p>	<p>Dienstleistungen genehmigt wurden. Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 1026 vom 28. Januar 2019 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Verfügung Nr. 2100 vom 22.02.2018 über die „Genehmigung der Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen“ ergänzt wurde.</p>
<p>Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.</p>
<p>Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde.</p>
<p>Visti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";</li> <li>- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice“);</li> <li>- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";</li> <li>- il vigente "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;</li> <li>- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";</li> <li>- il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 Regolamento recante "Approvazione delle linee guida</li> </ul>	<p>Es wurde Einsicht genommen in:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.,</li> <li>- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.,</li> <li>das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung,</li> <li>- die geltende „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,</li> <li>- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die „Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro“ in geltender Fassung.</li> <li>- das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung betreffend "Approvazione</li> </ul>

sulle modalità di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione".

delle linee guida sulle modalità di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione".

Premesso che il Comune di Bolzano è proprietario del Palasport sito in via Resia a Bolzano;

Die Gemeinde Bozen ist Eigentümerin der Sporthalle in der Reschenstraße in Bozen;

che sono in corso i lavori straordinari di rifacimento della pavimentazione sportiva della palestra principale, lavori affidati alla ditta Plattner Bau Srl di Laives (BZ);

Außerordentliche Arbeiten sind im Gange, um den Sportboden der Hauptturnhalle zu erneuern, Arbeiten, die der Firma Plattner Bau GmbH aus Leifers (BZ) anvertraut wurden;

che durante l'esecuzione di tali lavorazioni sono state riscontrate delle problematiche inerenti le tubazioni di areazione che necessitano di intervento straordinario legato alla salubrità degli stessi, così come riscontrate problematiche presso alcuni pozzetti e locali accessori adiacenti all'area di intervento sulla palestra principale;

dass während der Ausführung dieser Arbeiten Probleme mit den Lüftungsrohren festgestellt wurden, die ein außerordentliches Eingreifen erfordern, um sicherzustellen, dass sie sauber sind, sowie Probleme in einigen Schächten und Nebenräumen, die an den Bereich der Arbeiten an der Hauptturnhalle angrenzen;

ritenuto opportuno procedere con l'intervento di natura straordinaria parallelamente all'esecuzione dei lavori di risanamento della palestra in modo tale che l'impianto possa essere riaperto nelle condizioni igienico-sanitarie necessarie allo svolgimento delle attività ivi previste;

es wurde als zweckmäßig erachtet, die außerordentlichen Arbeiten parallel zur Renovierung der Sporthalle durchzuführen, damit die Einrichtung in den hygienischen und sanitären Bedingungen wiedereröffnet werden kann, die für die Durchführung der dort vorgesehenen Aktivitäten erforderlich sind;

contattata allo scopo la ditta Mirandola Service Srls di Bolzano, ditta specializzata nel settore e disponibile ad effettuare l'intervento straordinario nelle tempistiche legate al cantiere in corso;

wandte sich an die Firma Mirandola Service V.GMBH aus Bozen, die sich auf diesen Sektor spezialisiert hat und in der Lage ist, die außergewöhnlichen Arbeiten innerhalb des Zeitrahmens der aktuellen Baustelle auszuführen;

vista la disponibilità economica presente nel quadro economico inerente il risanamento pavimentazione sportiva alla voce B1 e B3 rispettivamente imprevidi ed IVA (delibera di Giunta Municipale n. 749 del 14.12.2020 - Impegno di spesa n. 5904/2020);

In Anbetracht der Verfügbarkeit von Mitteln im Wirtschaftsplan für die Sanierung des Sportbodens unter den Positionen B1 und B3 bzw. Unvorhergesehenes und Mehrwertsteuer (Beschluss des Gemeinderates Nr. 749 vom 14.12.2020 - Kostenverpflichtung. Nr. 5904/2020);

Visto il preventivo di spesa per le succitate attività di data 14/07/2021, ritenuto congruo, concernente i succitati interventi di manutenzione straordinaria, per un totale

Unter Berücksichtigung des Kostenvoranschlags für die o.g. Arbeiten vom 14.07.2021, der als angemessen erachtet wird, für die o.g. außerordentlichen

complessivo di Euro 7.200,00 (oltre IVA);

Ritenuto di procedere parallelamente all'esecuzione ai lavori di risanamento del pavimento con l'affidamento diretto alla ditta Mirandola Service Srl di Bolzano per i lavori di manutenzione straordinaria come sopra specificato, attingendo alla voce B1 e B3, rispettivamente imprevidi ed IVA (delibera di Giunta Municipale n. 749 del 14.12.2020 - Risanamento pavimentazione sportiva in legno Palasport Bolzano - Impegno di spesa n. 5904/2020);

che il CPV per l'intervento in questione è 45.21.22.9 - riparazione e manutenzione di impianti sportivi.

ritenuto di dover procedere mediante affidamento diretto, ai sensi dell'art. 26, comma 2 lettera a) del D.Lgs. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento Comunale per la disciplina dei Contratti";

Il Dirigente dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;

Preso atto che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 26, comma 2, all'art. 38, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e all'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

Dato atto che l'anzidetta spesa presunta è inferiore a Euro 40.000,00, la stessa non è contenuta nel programma biennale degli acquisti;

Precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto trattasi di un'unica categoria di lavori rende necessaria la

Determina n./Verfügung Nr.2661/2021

Wartungsarbeiten einen Gesamtbetrag von Euro 7.200,00 (zzgl. MwSt.);

Es wird in Erwägung gezogen, parallel zur Ausführung der Renovierungsarbeiten des Fußbodens mit der direkten Beauftragung der Firma Mirandola Service Srl aus Bozen für die außerordentlichen Instandhaltungsarbeiten, wie oben angegeben, unter Inanspruchnahme der Posten B1 und B3, bzw. Unvorhergesehenes und Mehrwertsteuer, fortzufahren (Beschluss des Gemeinderats Nr. 749 vom 14.12.2020 - Renovierung des Holzsportbodens Palasport Bozen - Kostenverpflichtung Nr. 5904/2020);

Das CPV für die betreffende Maßnahme lautet 45.21.22.9 - Reparatur und Wartung von Sportanlagen.

Es wird für angebracht erachtet, eine direkte Zuweisung im Sinne von Art. 26, Absatz 2 Buchstabe a) des Gv.D. Nr. 16/2015 i.g.F. und Art. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ durchzuführen.

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Direktor, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 26, Abs. 2, des Art. 38, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und des Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ entspricht,

Da die besagte voraussichtliche Ausgabe weniger als 40.000,00 Euro beträgt, ist sie nicht im Zweijahresprogramm der Ankäufe vorgesehen;

Gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. wurde der Auftrag nicht in einzelnen vergebende Lose unterteilt, da es sich um eine einzige Kategorie von Arbeiten handelt Leistung eine einheitliche Verwaltung durch

6.8.0. - Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali  
6.8.0. - Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde

gestione unitaria a cura del medesimo operatore economico;

denselben Wirtschaftsteilnehmer erfordert.

Preso atto che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 26, comma 2, all'art. 38, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e all'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 26, Abs. 2, des Art. 38, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und des Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen" entspricht.

vista la Determinazione dell'Autorità di Vigilanza sui Contratti Pubblici di Lavori, Servizi e Forniture n. 4 del 7 luglio 2011, "Linee guida sulla tracciabilità dei flussi finanziari ai sensi dell'articolo 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136";

Es wurde Einsicht genommen in die Bestimmung der zuständigen Aufsichtsbehörde für öffentliche Aufträge im Bereich Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen Nr. 4 von 7. Juli 2011, "Leitlinien zur Rückverfolgbarkeit der Finanzflüsse im Sinne von Artikel 3 des Gesetzes 13. August 2010, Nr. 136".

considerato che si ritiene non necessaria la richiesta del CUP, non sussistendo le condizioni imprescindibili, che ne rendono obbligatoria la richiesta ed in particolare la presenza di un obiettivo di sviluppo economico e sociale;

Die Anforderung des CUP-Codes wird nicht für notwendig befunden, da die unabdingbaren Voraussetzungen dafür nicht gegeben sind, zumal mit dem Antrag keine wirtschaftliche oder betriebliche Weiterentwicklung bezweckt wird.

che il presente atto sarà pubblicato sul sito del Comune di Bolzano ai fini della trasparenza, così come previsto dall'art. 28/bis della L.P. 22/10/1993 n. 17;

Die vorliegende Maßnahme wird im Einklang mit Art.28/bis des LG. 22.10.1993 Nr.17 zum Zwecke der Transparenz auf der Internetseite der Stadtgemeinde Bozen veröffentlicht.

considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio;

Die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung wird durch eigene Haushaltsmittel finanziert.

Il Direttore dell'Ufficio 6.8,

Dies vorausgeschickt,

determina:

verfügt

der Direktor des Amtes 6.8:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento Comunale per la disciplina dei Contratti":

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen":

- di affidare alla ditta Mirandola Service Srls di Bolzano l'intervento di manutenzione straordinaria inerente la sanificazione delle tubazioni di areazione, nonché interventi di manutenzione

- die Firma Mirandola Service V.GMBH aus Bozen mit den außerordentlichen Wartungsarbeiten zu beauftragen, die mit der Sanierung der Lüftungsrohre verbunden sind, sowie mit den

straordinaria di sistemazione di alcuni pozzetti e locali accessori adiacenti all'area di intervento sulla palestra principale presso il Palasport di Bolzano, nelle modalità espresse in premessa, , per l'importo di € 7.200,00 (IVA 22% esclusa) ai prezzi e condizioni del preventivo di data 14/07/2021;

- di attingere dalla voce B1 e B3 rispettivamente imprevidi ed IVA (delibera di Giunta Municipale n. 749 del 14.12.2020 - Impegno di spesa 5904/2020) per l'importo di € 8.784,00 (IVA inclusa);
  - di quantificare in euro 8.784,00 (I.V.A. 22% compresa) l'importo complessivo die succitati lavori;
  - di approvare la spesa derivante di Euro 8.784,00 (I.V.A. 22% compresa);
  - di imputare la spesa complessiva di Euro 8.784,00 (I.V.A.22% compresa) come indicato nel prospetto allegato;
  - di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 10 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" nella scelta dell'operatore economico;
  - di approvare lo schema del contratto - stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia per relationem e che è depositato presso l'Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunalì, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37

außerordentlichen Wartungsarbeiten für die Einrichtung einiger Schächte und Nebenräume, die an den Eingriffsbereich der Hauptturnhalle angrenzen bei der Stadthalle in Bozen, in der in der Einleitung genannten Weise, für den Betrag von 7.200,00 € (ohne MwSt. 22%) zu den Preisen und Bedingungen des Angebots vom 14.07.2021 zu erteilen;

- aus dem Posten B1 bzw. B3 Unvorhergesehenes und Umsatzsteuer zu entnehmen in Höhe von € 8.784,00 (Beschluss des Gemeinderates Nr. 749 vom 14.12.2020 - Mittelbindung für Ausgaben 5904/2020);

- den Gesamtwert von € 8.784,00 (22% MwSt. inbegriffen) für die obgenannten Arbeiten zu beziffern,

- die daraus entstehende Ausgabe von 8.784,00 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt;

- die Gesamtausgabe von 8.784,00 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird wie in der Anlage angegeben verbucht;

- gemäß Art. 10 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ wurden bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers zur Einladung zum Verhandlungsverfahren die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben;

- Der Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird und auf welchen Bezug genommen wird, welcher bei der Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, wird genehmigt.

- Es wird festgelegt, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und

della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

- di dare atto che per il presente affidamento diretto, in applicazione dell'art. 32, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., non verranno effettuati i controlli relativi alle dichiarazioni di possesso dei requisiti soggettivi dell'affidatario.
- Si dichiara che gli stessi controlli verranno effettuati, almeno su base annuale, su un campione rappresentativo non inferiore al sei per cento dei soggetti affidatari delle suddette procedure di affidamento fino a 40.000 con i quali si è stipulato il contratto.
- Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.
- Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa.
- di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.
- di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP in relazione al suddetto affidamento;

di dichiarare che, in base alle disposizioni contrattuali, i lavori avverano entro il 2021 e che pertanto l'obbligazione diverrà esigibile nell'esercizio 2021;

- di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad

Art. 21 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird.

- es wird festgehalten, dass bei dieser Zuweisung des Direktauftrages, in Anwendung des Art. 32, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der subjektiven Anforderungen des Auftragnehmers nicht durchgeführt werden.
- Es wird festgehalten, dass diese Kontrollen wenigstens jährlich stichprobenartig bei mindestens sechs Prozent der aus den genannten Vergabeverfahren bis zu 40.000 Euro hervorgehenden Auftragnehmer, mit denen der Vertrag abgeschlossen wurde, durchgeführt werden.
- Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.
- Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.
- es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden;
- Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des Verfahrensverantwortlichen bezüglich die oben genannte Zuweisung vorliegt.

- Es wird erklärt, dass aufgrund der Vertragsbestimmungen die Arbeiten innerhalb von 2021 erfolgt und dass aus diesem Grund die Verpflichtung im Laufe des Geschäftsjahres 2021 fällig ist.

- Im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F. werden die Beträge, die den gesetzlich festgelegten

obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;

Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre verbucht, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage.

- di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- Zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. wurde überprüft, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist.
- Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2021	U	3119	06012.02.010900047	Risanamento sportivo pavimento Palasport di via Resia	8.784,00

Il funzionario incaricato  
 GSCHLIESSER GEORG / ArubaPEC S.p.A.  
 firm. digit. - digit. gez

#### Allegati / Anlagen:

a28ad130a8bb327de0afda721f8e1834f685f3cca1f01c1349736b047f2c56f9 - 6657015 - det\_testo\_proposta\_22-07-2021\_08-20-01.doc  
 7af5bf21e07867cde862df9f482025d80cb1922ba5ba8adfa79c0ef8b9b36b49 - 6657016 - det\_Verbale\_22-07-2021\_08-20-29.doc  
 69c2f7a69f072c7607e505f58516e53b35001ad469e59a64d68ab0eb2846bbc0 - 6658660 - allegato contabile mirandola manut  
 straord palasport.doc  
 179602b7bab2aa8fc348346349abd40d13eb9105df8297f35688fdb7218ddc37 - 6678056 - Allegato contabile manutenzione  
 Palasport.pdf